



15
1029
8

家篤兒藥性論卷十五目次

○通經劑

護謨安謨_ト_レ_レ_レ_レ亞_ト_レ_レ_レ幾

○_ト_レ_レ_レ_レ論膏
護謨海葱膏

阿魏
瓦爾拔奴謨

蘆會

沒藥 ○沒藥_ト_レ_レ_レ_レ越_ト_レ_レ_レ幾私

芸香
薩毘那

薄荷

家篤兒藥性論 卷十五



加密列花
墨列僕利
研砂
鍊
麥奴

○墨列僕利
○墨列僕利越幾私

家篤兒藥性論卷十五目次終

家篤兒藥性論卷十六目次

○祛痰劑

甘草

乳糖

款冬

哈列

伊里

遠志

魯弊

歇爾蘭

○甘草越幾私
○精製甘草
○乳清

○款冬新絞汁

○阿普矢私

○弗魯楞底那

○亞應布羅答葉

○獨留謨

家篤兒藥性論

卷十六

趨謨安母尼亞樂

沒藥 安息香花 ○安息香丁藥

安息香花 ○安息香丁藥

阿普天味

阿普天味

阿普天味

阿普天味

阿普天味

阿普天味

家篤兒藥性論卷十六目次

家篤兒藥性論卷十七目次

殺蟲劑

攝綿支那 ○攝綿支那華爾斯油性越藥

太那設黠謨 ○太那設黠謨油

綿馬 ○綿馬油 ○取綿馬油法

鷓鴣菜

傑脰弗魯伊 ○傑脰弗魯伊丁藥

石榴根皮

大蒜

的列併底那油

沙隆爾質油

大

不

粉

蘇

蘇

大

蘇

蘇

家寫兒藥性論卷十七目次

家寫兒藥性論卷十八目次

○制酸劑

石灰

○石灰水

結麗土

蜷蝓石

麻屈涅矢亞

曹達泉

炭酸泉

家篤兒藥性論卷十八目次



家篤兒藥性論卷十九目次

○清凉劑

水

冰

枸椽汁

○栗斃子

○櫻實

○酸模

○醋

○酒石酸

○禮歌

○桑椹液

○舍利別

○櫻實

○醋

○酒石酸

○列私鎮吐飲

○栗斃子

○櫻實

○酸模

○醋

○酒石酸

○爾弗依爹子

○醇精醋



其因瘰癧^レ在^ル者ハ鎮瘰劑ニ宜シ。即
 加密列花墨律沙葉芸香葛私多儂謨阿
 魏護謨安母尼亞幾ノ如キ是ナリ。其因
 官能萎衰ニ在^ル者ハ衝動劑ニ宜シ。即
 蘆會薩毘那麥奴墨列僕利ノ如キ是ナ
 リ。其因其部ノ保固力不足ニ在^ル者ハ
 保固強壯劑ニ宜シ。即健質安那沒藥諸
 缺劑ノ如キ是ナリ。其因充益ニ在^ル者
 ハ刺絡若クハ局癩ノ瀉毒導抽^レ脚浴
 等ヲ施スニ是^レ由テ之ヲ觀^ル凡

家篤兒藥性論卷十五

和蘭 漢倭 家篤兒 補劑
 洞海林 彊健卿 譯補
 通經劑
 經閉者。是ヲ名ケテ通經劑ト云フ。夫
 經閉ノ病タル。其原因太居多ナリ。故ニ

家篤兒藥性論

其因瘧學ニ在ル者ハ鎮瘧劑ニ宜シ。即
 加密列花墨律沙葉芸香葛私多樓謨阿
 魏護謨安母尼亞幾ノ如キ是ナリ。其因
 官能萎衰ニ在ル者ハ衝動劑ニ宜シ。即
 蘆會薩毘那麥奴墨列僕利ノ如キ是ナ
 リ。其因其部ノ保固力不足ニ在ル者ハ
 保固強壯劑ニ宜シ。即健質安那沒藥諸
 缺劑ノ如キ是ナリ。其因死益ニ在ル者
 ハ刺絡若クハ局處ノ瀉血導抽ノ脚浴
 等ヲ施スベシ。是ニ由テ之ヲ觀ルニ凡

通經劑ト稱スル者其區域太曠邀テ
 カ故ニ專通經ノ妙劑ト稱スル者ハ
 ルトナシ。然リト雖鎮瘧衝動強壯諸劑
 及ニ他ノ藥劑中特ニ通經ノ効力ヲ具
 有セシ者アリテ存ス。因テ之ニ冠スル
 ニ通經ノ名ヲ以テス。其既ニ諸篇ニ散
 見セシ者ハ此ニ贅セズ。止ニ其他篇ニ掲
 示セサル者ノ爲メ此ニ詳説セシトス。
 ①衝動性ノ通經藥用ウルヲ不得ザル
 ノ症アリ。第ニ妊婦第ニ子宮ノ疾患論

瓦爾拔奴謨 的列並底那 各搗茶產者 藥對藥

○護謨海葱膏 ニエム プラス アセム トエギル アム

阿魏 トコク ドキム イヘル アサフイキチ 羅

鎮痙劑篇ニ出セリ 瓦爾拔奴謨 ムギム ドミ、ガルバヌム 羅

同前

蘆會 アロエ

峻下泄藥條ニ出セリ

沒藥 キム、レシナール 羅

近世ニ及ンテバルサモ、デンドロソ、メ、
樹ヨリ出ル所ノ護謨華爾私ナルヲ發見セリ
○上好ノ品ハ護母華爾私ノ凝液ニメ、力小齊
シカラズ、輕脆ニメ多クハ透亮ナリ、赤色或ハ
黃褐色、破碎スレバ光輝アリ、指ニテ捫スレバ
脂ノ如シ、氣味苦クメ香竄ナリ、更ニ其淨潔ナ
ラン、トヲ要セ、尋常火酒或ハ葡萄酒ニ溶解
スベシ、○衝動、防腐、解凝、通經、祛痰ノ效アリ、
第一胃腸虛弱或ハ粘液鬱積ヨリ發スル諸病論
ヘハ消化不良、腸間膜腺閉塞、門脉閉塞等ニ良

ナリ
 第二 陰具弛緩或ハ官能萎衰ヨリ發スル諸病即
 月經不順。經閉。白帶下等ニ良效アリ。○經閉ノ
 因。血運怠慢。粘液内臓ニ鬱積スル等ニアリテ。
 兼テ陰部ノ虚弱ヲ挾ム。愈確然タレバ。没藥
 ノ成功愈切實ナリ。
 第三 慢性ノ胸痛。即粘液性喘。遷延胃寒。經久ノ
 痰咳。粘液癆ニ効アリ。真ノ肺癆ニモ亦効アリ。但
 真ノ肺癆ニハ之ヲ用ウルニ臨ンテ。大ニ慎戒
 ヲ加フヘキ。固ヨリ論ナシ。只嫩衝ノ景況些

モ之ナキ者ニノミ良驗アリ。是其刺衝ニ生嫩
 衝ヲ媒起スルノ害アレバナリ。
 ○不潔瘍。腐骨疽。脫疽。ハハハ。矢苟兒倍。癩
 毒性及ヒ自餘ノ咽喉瘍等ニ外用メ效アリ。○
 散劑九劑トナス。五爪ヨリ一錢至ヲ頻服ス。外
 用ハ散。溶液。軟膏トナス。
 ○没藥 丁幾チンキ 燒酒者八十度 右浸出六日
 没藥一 燒酒者八十度 右浸出六日
 淨ヲ去ル。○内用ニ供スル。多ク含漱
 藥洗滌劑トシテ不潔ノ矢苟兒倍。苦瘍及ヒ瘡

瘡等ニ外用スルノミ ○半錢ヨリ一錢至

○沒藥越幾斯 エキス タラク 五

沒藥 適宜

右硝子壘ニ入レ固封シ温處

ニ置キ水ニ浸ス一三日其液ヲ他器ニ注瀉シ

空滓沈定メ後紙ニテ漉シ文火ニ上セ水氣ヲ

蒸散メ越幾斯ノ稠トナス ○此劑ハ華爾私質

大ニ減シテ熱性微ナリ故ニ粘液性ノ胸病ニ

撰用ス ○每服十以ヨリ二十以至日ニ數次

芸香 ヒダグハヘヲレンス 羅

鎮瘻劑篇ニ出セリ

薩毘那 ボヘーハ

歐邏巴洲ノ南地ニ自生シ和蘭ニ在テ藥圃

ニ培植スル所ノ灌木ノ葉及ヒ杪ナリ林氏此

樹ヲ仁ニペリスサビナト云世俗峻勢ノ通經

藥ナルヲ普知ス ○氣不佳ニメ竄透シ差昏瞶

スベキカ如シ味太苦クメ且辛ナリ藥用ニ供

スルニハ早春採収スベシ ○薩毘那ノ效ハ殊

ニ其亞的兒油ニアリ其效葉杪ニ劣ラズ油ヲ

取ルニハ適宜ノ杪葉ニ水ヲ加ヘ蒸餾スベシ

○感觸遲鈍ノ人血ノ運行蹇滯シ陰部ノ官能

大ニ萎衰シ或ハ弛縦スルニ因テ經閉ヲ致ス
者ハ持ニ異效アリ但充血質刺衝質ノ者熱
ル者等ニハ用ウルヲ勿レ○世俗誤テ墮
胎藥トシ用ウルヲ多シ孕婦之ヲ用ウレハ多
クハ大腹痛吐瀉呃逆咯血等ヲ發シ竟ニ死
致ストアリ○子宮局處ノ病殊ニ其因陰部ノ
官能萎衰及ヒ衰弱等ニ在ル者ニ宜シ物德瑾
度名云多産ノ婦或ハ屢産セシ者老年ニ及
ンテ子宮軟腫シ且白帶下子宮病顔色蒼白惡
液質等ヲ兼ル者ニ奇驗アリ○頑固ノ白帶下

諸藥效ナキ者ニ之ヲ用井テ大ニ效ヲ獲ル
アリ○慢性ノ痺麻質私及ヒ痛風ニ稱用又
殺蟲劑トシ用ウ但方今用ウルヲ鮮シ○煎汁
ヲ腐骨疽ニ外用メ止腐ノ效アリ○散劑浸劑
トシ用ウ日ニ半夕ヨリ一乃至○油ハ半滴ヨ
リ四滴至症ニ随テ尚倍加シ用ウベシ散若ク
ハ丸トナス
薄荷ニハルバメンタ羅
揮發衝動劑篇ニ出セリ
加密列花カフロレスカモミルラ羅

香竈苦味藥條ニ出セリ
 墨列僕利スルボリスニグル林
 獨ド乙ノ山野ニ生ス。藥用ニ供スル者ハ此鬚根
 ナリ○根ハ小ニメ圓ナル母根アリテ鬚根多
 ク之ニ着ク外面黒色内面白色味辛發苦ニメ
 氣不佳ナリ○林氏ノ所謂「アドニス」フルナリ
 スノ根ヲ以テ墨列僕利スルボリス然レ之ヲ此
 物ニ比スレバ母根小ク鬚根大ニメ肉薄ク外
 面ノ黒色内面ノ白色モ亦大ニ優レリ香氣モ
 亦烈ニメ味苦辛且日ヲ交ス以テ分別ス

○古昔此根ニ吐下ノ峻效アルヲ稱ス又通經
 ノ效アリ又意識病ニ殊ニ神效アリト不即神
 志鬱憂癲狂ノ如キ是ナリ○通經ニハ患者ノ
 質虚弱ニメ粘液下腹ニ閉塞ニ因テ經閉ヲ致
 ス者ニ用ウヘシ之ヲ用井テ閉塞已ニ除キ身
 体倦怠腰痛腹脹等ヲ發メ經水將ニ来ラント
 スルノ徴ヲ現スルハ是其效ヲ呈スルナリ○
 水腫其因閉塞ニアリテ虚性ナル者ニ用ウヘ
 シ但此症ニ在テハ差其量ヲ大ニシテ下利ト
 共ニ併セテ水液ヲ漏泄セシムベシ○大率煎

本草綱目卷之五十五

劑ヲ貴フ。散劑トシ用ウルヲ稀ナリ。二錢ヲ以テ煎メハ弓ノ液ヲ取ル

○墨列僕利丁幾レチホリ。ニキテラ。ニル 燒酒尋常者三

墨列僕利細剉者 燒酒尋常者三

右浸出スルヲ十四日○往昔之ヲ以テ通經

ノ一峻藥トス。今ニ至テ復タ稱スル者ナシ○

三十滴ヨリ六十滴至適度ノ導攝液ニ和シ用

○墨列僕利越幾斯レキス。タラ。ニグ。リ。ニ 利尿通經ノ效アリ○每服三氏ヨリ八氏至日

ニ二三次

○墨列僕利沒藥丸エ。バ。ク。セ。リ。ニ。カ

墨列僕利越幾私各等 沒藥越幾私各等

葛爾儒別涅實屈質葉右三味丸トナ

ス○水腫ニ稱用ス○之ヲ用ウルニ始メ先朝

夕一丸ヲ服シ。而メ后注意メ漸ク加増シ。八九

ヨリ十九至ヲ日服ス

○硃砂ホ。ラ。キ。ス。蘭 硃砂ホ。ラ。キ。ス。蘭

硃砂ト曹達ト親和メナル者ニメ曹達ノ量差

本草綱目卷之五十五

ル鹽ヲ以テ。和蘭ノ安斯の兒譚ニ於テ精製ス
 ル者ナリ。形圓柱ヲナシ。白色微透亮光輝アリ。
 味初メ甘キカ如ク。後苦辛ニメ且加里味アリ。
 精製ノ者ハ酸液ヲ注キテ沸滾セズ。又水ニ溶
 解メ加里酒ヲ加フレハ澱脚ヲ生セズ。○冷水
 十八分。温湯六分ニ能ク溶化ス。○硼砂ハ亞爾
 加利性ナルヲ以テ。制酸劑ニ用タルコトアリ。
 然レ太稀ナリ。○古醫通經ノ效ヲ稱ス。如今モ
 亦其驗アリトシ。充血質ノ人。痙攣ノ因ヨリメ
 月事蹇澁シ。或ハ遲滯シ。且疼痛ヲ兼ルノ症ニ



專稱用ス。○已ニ百年前ヨリ和蘭ニ於テ此
 ヲ以テ分娩遲急スル者ノ陣痛ヲ提起スル劑
 トセリ。然レ中間廢メ用井メ。然レハ高熱ノ産
 科勿雁度名再之ヲ以テ產科要藥トシ。症ニ
 從テ清涼奮起鎮痙等ノ藥品ヲ配用メ。陣痛ヲ
 奮發スルニ太稱用セリ。殊ニ子宮虛弱ナルカ
 或ハ分娩經久遲急スルニ因テ。子宮力疲脱シ。
 陣痛以テ微少ナル者ニ効アリ。外國ノ醫モ亦
 實ニ分娩ニ良效アルヲ經驗シ得タリ。
 本註越而實吉醫事日札ニ曰斯涅而連名云

予嘗テ礪砂ヲ用井テ一産婦ヲ療セリ。其婦
體質薄弱ナリ。産ニ臨ンテ諸症都テ次序齊
整シ。陣痛間断ナク。子宮口開哆メ達爾德兒
金貨名大一寸五分大ニ至リ。胎兒已ニ
厚。麥奴条下ニ詳ナリ降テオイトガングニ在リ。此ニ至テ陣痛ノ
勢漸次ニ減シ。娩機復振ハス。宮口依然トメ
更ニ開カズ。胎兒塊然留リテオイト
ガングノ邊ニアリ。於是加密列茶ヲ作テ之
ヲ與ヘ。假陣痛ノ為ニ産婦ノ疲勞甚モキカ
故ニ。舎電阿芙蓉液數滴ヲ與ヘテ之ヲ鎮靜

專一ニ良能ノ云為ヲ待ツ。然レ善徵
別前リ勢カ轉益衰耗ス。藥石以テ之ヲ
難ハニアラズンハ。娩機ニ復振フベカサル
藥應可。予父曾所此症ニ之ヲ用井
味テ。常良效ヲ得シ。自リヲ思ハ。每包三
錢ハヲ含ム散劑四包ヲ作リテ。半時毎ニ用ム
陣痛復翕然トメ増發シ。兒乃生下シ来リ。娩
精隨テ亦些ノ勞句ヲ消セム。娩出セリ。
①太多血婦ニ之ヲ用井ハ先刺絡ヲ施シ知
覺甚。痴鈍ノ者麥奴ヲ加フルヲ妙トス。②外

藥性論
卷之五

用之惡性ノ粘液咽喉焮腫口中ノ矢苟兒倍苦
瘍鵝口瘡乳婦ノ乳房糜爛等ヲ治ス○内用
散劑溶劑トス十氏ヨリ三十氏至○含漱劑若
クハ舌上ノ塗劑トシ用ウルニハ一錢ヨリ二
錢至ヲ以テ二日ヨリ四日ノ舍利別蜂蜜等ニ
和ス○鑛酸炭酸加里硝酸加里明礬鹽酸加
爾幾鹽酸重土硫酸麻屈涅ニ至金屬ヲ忌ム
錢
エハルニハ羅
保固強壯藥條ニ出ス
麥奴ハカドレコルモ
ハカドレコルモ
ハカドレコルモ

麻醉劑篇ニ出セリ

本草綱目卷之五

家篤兒藥性論卷十五終

家篤兒藥性論卷十五終

家篤兒藥性論卷十六

和蘭

小倉

漢倭 家篤兒

普勒歌 杖補

洞 健卿 譯補

祛痰劑

エキス ペクトラ センチア ロイム ロクトラ センチア

粘痰ノ咯出ヲ障ヘ、或ハ難澁ナラシム

ル原因ヲ除キ去リ、痰ヲメ咯出シ易カ

ラシメ終ニ痰咳ヲ治癒スル者之ヲ名

ケテ祛痰劑ト云フ○夫咯痰ヲメ難ナ

家篤兒藥性論 卷十六

痰難ナル者ハ刺絡若クハ灸
 消焮清涼軟和粘稠ヲ以テ祛痰劑
 痰大ニ粘稠ニ難ク兼テ呼
 吸器ノ官能萎衰セル者ハ粘液ヲ稀釋
 シ稍刺衝性ヲ具セル者ヲ良ナリトス
 即チ安質母尼製劑硫黃海蔥護華爾私
 質ノ品小量ノ吐根ハ如キ是ナリ呼吸
 器ノ痙攣若クハ知覺過敏若クハ刺衝
 大過ヨリ來ル者ハ鎮痙麻醉劑ニ宜シ

痰難ナル者ハ刺絡若クハ灸
 消焮清涼軟和粘稠ヲ以テ祛痰劑
 痰大ニ粘稠ニ難ク兼テ呼
 吸器ノ官能萎衰セル者ハ粘液ヲ稀釋
 シ稍刺衝性ヲ具セル者ヲ良ナリトス
 即チ安質母尼製劑硫黃海蔥護華爾私
 質ノ品小量ノ吐根ハ如キ是ナリ呼吸
 器ノ痙攣若クハ知覺過敏若クハ刺衝
 大過ヨリ來ル者ハ鎮痙麻醉劑ニ宜シ

即鎮痙藥、小量、吐根、護謨、護尾亞
 幾、阿魏、麝香等、十、麻、醉、藥、則、阿、片、菲
 沃、矢、私、亞、密、老、利、兒、結、爾、私、水、青、酸、莨、菪
 等、如、是、十、呼、吸、器、弛、縱、或、全
 身、衰、弱、因、之、咯、痰、甚、少、或、太、困
 難、十、者、保、固、收、斂、藥、即、依、蘭、苔、生、木
 香、阿、仙、藥、楊、皮、幾、類、之、用、少、亦、肺
 臟、大、知、覺、之、始、上、麻、痺、狀、亦、不
 者、揮、發、衝、動、峻、烈、藥、論、之、遠、志、揮、發、羅、僞、鹽、之、會、此、者、品、安、息

香花莞菁等ヲ稱用ス○以上掲示
 諸所ノ四件ノ藥品、既ニ各篇ニ詳説セ
 其和リ、獨、此篇ニ在、左ノ藥品ヲ列スル

甘草 イラジキス、グリギルリサエ、ラシキス、リキ
 根形木状ニメ縮皺アリ、外面褐色ニ、灰色
 帯ニ或ハ黄褐色、内面淺黄色、味甘美、シメ差、粘
 稠シ後微カシ苦シ○緩祛痰ノ良藥ニ、呼吸
 吸器ノ急慢二病ヲ效アリ○緩和粘滯色攝
 效アルヲ示ス、肺ノ聖藥、僞、胃寒ヨリ發シ、咳

嗽聲、嘔、肺臟ノ粘液、肺癆等ニ效アリ、殊ニ能ク
麻疹ニ併發スル乾咳ヲ緩和ス、○泌尿器、○喉
衝、○痲疾ノ焮衝期、小便難結石病等ニ、○他、○通
應ノ劑ニ加用ノ良ナリ、○水腫ニハ甘草浸劑
ヲ常用ノ飲トナシ用井テ能ク渴ヲ止メ、又痛
風、○痺、○痲質、○私等ニハ所謂木類煎ト其稱ヲ同ス
ス、○大概藥劑ノ佳味ナク、○者テ加ヘテ能
ク其味ヲ美好ニス、○散劑若クハ浸劑ニ用
ウ、散劑ハ二十ハヨリ、○錢至、浸劑ハ半、○至
一弓至ヲ以テ浸メ、○ハ弓ヨリ十弓ノ液ヲ取ル

○甘草越幾斯

甘草、水浸長クシテ數日、其汁澄カ、以テ煎
越幾斯ノ稠トナス、○錢百リ、○錢百、○錢百

○精製甘草膏

尋常藥舖ニ販ク所ノ甘草膏ハ之ヲ製ス、○特
銅氣ヲ含ム者間之アリ、故ニ再心之ヲ温湯

溶化シ、煎熬、○舊、○稠ニ至ルベシ、○但煎熬、○心

ノ間、意ヲ測井テ焦着セシムル、○下ナキ、○要

本條、○同、○就中甘草膏ハ丸劑ヲ製スル、○伍品

乳糖 サツカ 妙ナリ、又緩咳ノ家常藥トス。其塊ハ結芒錯綜混和ノ成ル味淡薄ニ甘ク、
 牛乳或ハ驢乳ヲ以テ製ス。白色ノ大塊片ニシテ、
 微シク土氣ヲ含ム。臭ナシ。能ク水ニ溶解ス。○
 大量ニ與フルハ下利ヲサシ。小量ニ用井テ緩
 和祛痰ノ效アリ。○呼吸器ノ病殊ニ癆瘵
 ノ患者ニ太良ナリ。又喉癢ハ肺病遺症ニ感冒
 粘液性ノ喘息等ノ患者其知覺過敏ニ感ス。○
 用井テ最宜シ。○高名ノ大學師依百ニ云ク、
 乳糖ハ結芒錯綜混和ノ成ル味淡薄ニ甘ク、
 牛乳或ハ驢乳ヲ以テ製ス。白色ノ大塊片ニシテ、
 微シク土氣ヲ含ム。臭ナシ。能ク水ニ溶解ス。○
 大量ニ與フルハ下利ヲサシ。小量ニ用井テ緩
 和祛痰ノ效アリ。○呼吸器ノ病殊ニ癆瘵
 ノ患者ニ太良ナリ。又喉癢ハ肺病遺症ニ感冒
 粘液性ノ喘息等ノ患者其知覺過敏ニ感ス。○
 用井テ最宜シ。○高名ノ大學師依百ニ云ク、

糖ト玫瑰浸劑トヲ合シ用井テ善ク内臟ノ閉
 塞ヲ解達シ、依利昆垓^{ホコシ}ノ患者流涕惡寒質
 ノ凝体モ亦惡質トナシ者ヲ復良ク。又癆瘵
 困苦スル人ニ用井テ良シ。○癆瘵家ニ之ヲ
 用ウルハ、乳糖ノ量緩下ヲナスニ至ルベシ。○
 散劑若クハ溶劑トナス。日ニ一ヨリニ至
 ○乳清 エイ、デル、メル、キル ○ホ
 性功多クハ此内ニ含ム所ノ乳糖ニナリ。○輒
 近之ヲ以テ骨蒸熱肺癆内臟閉塞癩瘵病諸厄
 利亞病皮病泌尿器ノ諸病ニ用井テ良驗ヲ得

ルノ太多シ。方今獨乙國ノ南地及口蘓亦齊同
 等ノ牙而百山地方ノ諸處就中温泉室ノ近方
 ニ於テ。牧牛ノ新乳清ヲ以テ。右件ノ患者ヲ療
 スル病院ヲ造立ノ。其驗ヲ得ルノ太多シト云
 歟冬エトツシラゴト羅蘭
 補 彊按「エトツシラゴ」即本草綱目ノ歟冬
 ナリ。歟冬ニ二種アリ。一ハ藥用ニ供スル
 者ニシテ。常山上黨ニ生ス。花鏡ニ常山
 關中ニ生スト云フ。故ニ證類本草ニ常山
 冬ノ名アリト雖也。其實ハ即綱目ノ歟冬

林異ナラス。但綱目ニハ二種ヲ雜説ス。其
 父了々ナラス。其二ハ和産尋常食用者ナ
 リ。六百藥品圖譜第一四圖。歟冬圖ヲ出
 メ「エトツシラゴ」ハル。一ハ咳嗽喘息肺瘍
 ニ良效アルヲ稱ス。即藥用歟冬ナリ。同書第
 六十八圖ニ。又和産ノ歟冬圖ヲ出メ「エトツシ
 ラゴ」ペタシテ「エト」云。生地花時共ニ前種ニ
 同シト雖也。多ク藥用ニ供セス。是等ノ諸説
 及「圖」ニ據リテ考フルニ「エトツシラゴ」ハ則
 真ノ藥用歟冬ニシテ。歟冬ノ一種ト稱スヘキ

者ニアラヌ。故ニ予直ニ歎冬ヲ譯ス。但其用
 井ル所ノ者ハ、六百藥品第六十四圖ニ出ス
 所ノ者ニハ、和産ノ者ニアラザル。其圖
 ハ名物考ノ圖ト大同小異。故ニ略々出サス
 方今、然ル所ノ花形ツク。冬ノ以テ、
 當ツ。然ル所ノ花形ツク。冬ノ以テ、
 種ナリ。○頂者門人佐渡ノ藤澤三省ニ聞ク
 二、佐渡ニ一種ノ野生ノ倭歎トテ、三省ノ
 父明卿之ヲ真ノ古ツ。形、全ク藥用歎
 二、供ス。其説ク、真ノ古ツ。形、全ク藥用歎
 冬、及シ。三省ノ歸國ノ道、根ヲ郵寄セ
 再、腐枯ノ妨。佛ラ存セシ。故ニ未、其真否
 ルニ腐枯ノ妨。佛ラ存セシ。故ニ未、其真否
 林氏ノ所謂「五ツシラ」ハ、ハ、葉ノ

二葉ヲ藥用トス。臭氣ナク、味苦ク、
 心臟形ヲナシ。末尖リ。鋸齒有リ。其面ハ綠色
 背面ハ白色。毛茸アリ。長ク之ニ着ク。歎冬ヲ
 以テ和胸ノ劑トナス。古昔ヨリ然リ。肺ノ慢
 性粘液病、肺質ノ弛縦ヲ兼ル者、或ハ其弛縦ヲ
 ルニ由テ肺病ヲ持タル者、即經久冒寒ノ如
 キニ殊稱アリ。經久冒寒ハ常ニ能ク粘液癆ヲ
 轉移シ、湯時者ナリ。又癆瘵性ノ肺結核ニ稱用
 ス。此症ハ狂苜微々ニ膿潰ヲナス。數回終ニ

肺勞ニ變シ易シ其稱此ノ如シト雖氏輓近ニ
 至テハ所謂「リーヘル草」強按次條ハ列
 テ之ニ代用ス○或ハ腺病ニ稱用ス局處ノ腺
 病全身ノ腺病共ニ此葉ヲ長服スレバ效アリ
 ○煎劑一湯ヨリニ湯至テ煎メ十二湯ノ
 液ヲ取ル
 ○款冬新絞汁ハルスオイ
 此汁乾葉ヨリ良ニ以テ亦著シ○日
 ヨリ二湯至テ煎メ十二湯ノ
 哈列阿普矢私ハカレオト

列印ゴジフロラ、エ及トブル其他諸方ニ檢テハ古昔ヨリ之ヲ
 一ベル草ト名ツケ和ハ劑トシ用ウル者已
 ニ久シ是ハ更別爾窟ハ政官礼別爾ハ
 ト云者之ヲ以テ秘藥トナシ高價ニ賣リシヨ
 リ此名アリ○礼別爾ノ秘藥昔時肺勞ヲ治ス
 ル大名ヲ得タリ後之ヲ檢査スルニ刺謨ハカ
 所謂「カレオプシス」オクロレシ者ハ謁刺ハカ所
 謂「カレオプシス」カラシフロウ一名「カレオ
 プシス」セル石サノ葉ヲ以テ製スル者ナリ此

物多ク山地殊ニ亞爾甸尼私佛蘭西斯底爾
 蘭土_{地名}而蘭土ノ就而迷等ニ夥シク生植ス其
 形和蘭ニ産スル所ノコトドヘテ此ニ
 相類ス○味苦ク粘ス所謂和胸諸藥ニ代用
 ノ粘液咳ヲ治ス又勞瘵就中粘液癆ノ姑息ノ
 良藥タリト雖_凡絶_テ肺癆ヲ治スルノ品ニア
 ラズ○煎劑若クハ濃湯トナシ毎服半勺
 ヨリ一勺或ハ一茶匙ニ至_テ食匙至_テ
 伊里斯魯楞底那_{セロ}ス蘭_テ
 伊太里亞_{名國}ニ産ス又和蘭ノ藥圃ニ培植ス根

ヲ藥用トス根ノ外皮黃褐色ナリ之ヲ剥_キ去
 レハ白色ナリ香氣莖葉ニ似テ太美_{ナリ}
 根ハ味辛苦乾根ハ多_ク其味ヲ耗_ル形扁平
 ニメ端角アリ且ツ結節_{アリ}大_キ指許或
 ハ尚大ナルアリ○生ノ者ハ催吐峻下ノ效ア
 リ乾ケル者ハ緩ニ衝動シ殊ニ效ヲ肺ニ達ス
 故ニ粘液性ノ胸病遷延_ス喘息經久ノ冒寒咳
 等ニ良ナリ但_{シテ}少シク炊衝アルモ之ヲ用ウル
 ハ炊衝ヲ増進ス故ニ能ク其有無ヲ商量スベ
 シ○此根ノ效カハ多ク吐根紫莖根等ニ同シ

〇内臓外粘凝就中小児の内臓粘凝ニ用井
 テ屢奇驗ヲ奏ス 〇散劑又佳トス大人ハ一
 ヲリ半錢至小児ハ一二分ヲ用ウ又嬰孩ノ
 兒生齒ノ期ニ方テハ此根ヲ咀嚼セシム或ハ
 吸ハシメテ口内ヲ滋潤シ津唾ノ分泌ヲ増進
 セシムルニ宜シ 〇北亞墨利加州ニ産ス
 遠志ラチキス、セチガ羅 北亞墨利加州ニ産ス
 子四ノ根ナリ根細ニ撓屈スベク蠟ノ節
 結ニテ數條ニ分ル外皮灰白色肉厚ニシテ

黄褐色中心ニ白色ノ木條アリ臭氣ハ殊ニ
 味ハ微苦ナリ 〇峻刺戟ノ性アリ殊ニ能ク
 水脈管ニ達ス故ニ凝發汗利尿ノ峻藥ト
 ス 〇能ク效ヲ呼吸器ノ粘凝ニ達ス故ニ痰太
 粘凝シ若クハ肺ノ衰弱ニ由テ咯痰大ニ難ナ
 ル諸症ニ良效アリ又肺焮衝ノ後咯痰難ナル
 者ニ用ウレバ能ク咯出シ易ラシムルヲ以テ
 能ク危險ノ諸症ヲ拯ク又熱未退カス脉尚實
 ニ為焮衝ノ餘燄未十分ニ滅却セザルノ怕レ
 アル者ガ用ウルヲ禁セス然レ此ノ如キ症

本草綱目卷之七
 卷十七

ニハ必清涼ノ中和鹽即礪砂ノ如キヲ配スヘシ。蓋シ真ノ焮衝ニハ大ニ害アリ用ウベカラズ。○或ハ義膜咽喉焮腫ノ第二期即局部ノ瀉血ヲ行フテ焮衝ノ劇勢減スル後ニ及ニテ遠志ヲ用井テ義膜ノ再造ヲ防制シ且之レヲノ略出セシムルノ效アルヲ稱ス。○遷延神經熱就中神經性聖京候熱ノ如ク焮衝ヲ兼併セル者麻疹及ヒ自餘傳染性ノ瘡疹熱ニノ好變器殊ニ感傷ヲ受ル者或ハ瘡疹内陷ノ味ヲ假借衝ヲ起ス者等ニ良效ナリ。○遷延ノ熱取後

病。粘液性喘息粘痰勞瘵及胃寒等痰好稀變ルルカ或ハ部分ノ衰弱ヲ因テ咯痰蹇澀ノ如クニ。奇特ノ效アリ。○水煎中胸水ノ焮衝後ニ續發スル者ハ殊ニ良シ。○散劑トナシ用ウルハ稀ナリ。好ニテ浸劑トシ用ウ。一錢ヨリ半匁至ヲ以テ浸メハ匁ヨリ十匁ノ液ヲ取ル。但始メヨリ大量ニ用ウルヲ勿ル。量過レハ咽喉胃中灼ガ如キヲ覺工。暴吐瀉煩悶等ヲ發シ易シ。

魯弊里亞應布羅荅葉ベデ、フナ、イ、ン、デ、ン、フ、ラ、タ、林

二八高見返生命

卷一六

試驗ニ由テ、其當否用捨ヲ辨セシヨ、其稱譽
大ニ衰ヘシト云、乃、其用ウベキ症ヲ逐次ニ揭
示ス、凡ソ粘液癆又胃寒ヨリ發スル癩瘰性ノ
肺癆ノ初發ニ用ウ、真ノ膿瘍ハ較著ノ焮衝狀
毫モアルコトナク、膿瘍ノ縁圍弛緩セルガ為ニ、
膿液饒多ニシテ陸續咯出シ止マサル者ニ良
效アリ、然レ焮衝彰然トシ、
用ウレバ、其刺衝ノ性、
進メ、死期ヲ促スコト必ズ、○予之ヲ實驗スル
ニ、此品刺衝性ノ外、更ニ麻醉ノ性ヲ兼

鳩呑ノ如シ、故ニ粘痰膜ヲ知覺過敏、
ヨリ續發スル所ハ粘痰過多ノ症ニ殊ニ
○諸肺癆殊ニ癩瘰質、
所ノ肺癆ニハ、緩和清涼、
用シ、屢小刺絡ヲ交番ニ施シテ、通常發見スル
所ノ慢性ノ隱伏焮衝ヲ抑制スベシ、○肺癆ノ
患者老年ニハ、體質虛弱、惡臭ノ稀膿ヲ咯出ス
ル者ハ、殊ニ此子ヲ用ウルノ對症ナリ、此症ニ
之ヲ用ウレバ、能ク肺ノ弛緩ヲ回復シ、膿
稀薄ニシテ惡臭ナルヲ良クシ、其量ヲ減シテ咯

出シ易カラシム。此症身於テハ依蘭苔水楊皮
 幾那木炭加爾录亞尼末利ヲ如用トスシ○之
 ヲ用ウル諸症ハ大率麻酔ノ性ヲ以テ咳嗽ヲ
 制調シ咯痰ヲ進メ熱ヲ減シ更ニ飲食消化ヲ
 扶ク○歇爾蘭獨留謨ハ肺癆ノ諸症ニ用井テ
 惡臭ノ稀膿ヲメ善良ナラシムルノ理ヲ推擴
 試ニ外部ノ潰瘍惡臭ノ稀膿ヲ過世スル者
 ニ内服セシメテ良効ヲ得ル○散劑ノ良
 ス始メ十日ヨリ二十日後ニ錢五錢ニ至ル
 日服ス又浸劑トシ用ル半匁ヨリ一匁ニ至ル

浸劑ハ予之ヲ試驗スルニ服量一匁ニ至ル
 良効ナシ○予之ヲ試驗スルニ服量一匁ニ至ル
 加メ稍麻酔昏胃等ヲ治スルニ至ルヲ佳
 護謨安母尼亞幾ノ散劑ニ至ルヲ佳
 沒藥ノ十五分ヲ○安息香下卷ニ水ニ吹入ル
 二品共ニ通經劑篇ニ出セリ
 安息香花ノイロベニス○アリス
 安息香花一名安息香酸ベニス
 一良藥トセリ中葉廢メ用井ガハ非ナ
 ○此者實ニ肺癆衝ノ末期ニ用井テ偉效アル

一藥アリ、即肺嫩衝ノ末期、肺臟麻痺セシトス
 ルノ恐レアル片ハ、安息香花六氏或ハ之ニ龍
 腦三氏ヲ加テ、一時毎ニ服スルヲ良トス。殊
 ニ粘液性ノ喘息遷延ノ胃寒、酒客ノ粘液咳ニ
 效アリ。○散劑一時ヨリ一時半毎ニ、五氏ヨリ
 至十氏十五氏至。○安息香丁幾ニ水ヲ加ヘ、洗滌
 劑トシテ面部ノ小疹ニ用

家篤兒藥性論卷十六終

家篤兒藥性論卷十七

和蘭

小倉

漢倭 家篤兒
 普勒歌 板補
 檀林 檀健卿 譯補

殺蟲劑

フアントヘルミンチカ羅
 テンチミテレン

殺蟲藥ニ數種アリ。一ハ自己ノ重カラ

以テ器械ノ作用ヲ成ス。銹屑生水銀是
 ナリ。一ハ内臟ヲ保固強壯メ效ヲ収ム
 苦味藥類是ナリ。一ハ大便ノ通利ヲ増

本草綱目卷之...

進スルニ因テ效ヲ得諸下劑殊ニ峻下
泄藥是ナリ。一ハ腸蟲ノ敵藥ニノ惡心
ヲ發スベキ固有ノ臭氣アル者。續草護
謨華爾私ノ如キ是ナリ。○以上ノ藥品
共ニ載セテ各篇ニアリ。獨此篇ニ舉ル
所ノ者ハ未嘗テ他篇ニ説上セサル所
ニメ。殺蟲ノ一種。其有セル者ノミ
攝綿支那セムシナ セムシナ セムシナ
攝綿支那セムシナ セムシナ セムシナ
シニア、コンタラセセアルテミシヤ。

ノ子ナリト。然ルニ蜀也。味更洛使
説ヲ非トシ。且云今藥舖所鬻ハ其
東方産ニ應帝亞産シニア 稱スル者
シニア。クロメラタ。シニア。其巴爾巴
里亞産ト呼フ者ハアルテシニア。ア
ノ子ナリ。其列漢多東疆按地中 邊ノ地名ト号スル者ハ
アルテミシヤ。サントニキハノ子ナリト。○以
上ノ三種。共ニ其真品ハ細長粗糙ニノ黄色或
ハ綠色ノ子。皆花球中ニ藏舎シ。多ク花萼萼瓣
蒂柄等ヲ混ス。○氣竄透不佳ニノ味辛苦ナリ

本草綱目卷之...

殺蟲劑中特攝綿支那ノミ尤古物ニ入甚良效
 ヲ奏スル者ナリ殊ニ蛔蟲ニ用ウ但之ニ用ウ
 ルニハ散末トナシ蜂蜜或ハ自餘ノ下劑即中
 和鹽ノ如キヲ加ヘ煉劑トナシ與フルヲ尤佳
 トス○保固ノ性アルヲ以テ胃腸虛弱ニ用ウ
 ルヲアリト雖氏稀ナリトス○散劑ハ一錢ヨ
 リ一弓至ヲ用ウ浸劑ハ一弓半至ヲ
 以テ六弓ハ弓ノ液ヲ用フ是皆大人ノ劑ナリ
 ○攝綿支那華爾斯油性越幾斯ハオキスル
 ノシムセニ
 シナエ羅

大攝綿支那ハ毎ニ小兒服用シ難キヲ以テ既述
 鴛名之ニ含ム所ノ殺蟲效分ヲ亞的兒
 出シテ之ヲ製ス其方ハ攝綿支那ハ
 亞的兒ヲ十六
 浸出スルヲ三四日ニメ漉過シ其液五分
 ヲ蒸餾シ去テ其餘液ヲ重湯煎ニテ煎熬シ稀
 キ越幾斯ノ稠トナシ丁寧ニ収貯シ供用ス○
 此越幾私ハ黯綠色ニメ峻烈ノ竄透氣清涼ノ
 苦味アリ亞的兒亞爾箇兒ニ溶化シ易ク水ニ
 溶化シ難シ護謨漿ヲ加ヘテ丸或ハ乳劑トナ

廣集良藥性論

ス○識垢布滿名等ハ蛔蟲。燒蟲ニ持抜ノ效アリトス○小兒一歳ヨリ三歳至ハ一歳ヨリ三歳四五歳以上ハ四五歳大人ハ十歳至ヲ用ウ。其方ハ越幾斯一刃ヲ以テ白糖一錢ニ和スルヲ宜トス。其服法ハ早朝空心ニ乘シ。水或ハ葡萄酒ニテ送下シ。而メ后乳ヲ加ヘザル哥喜一碗ヲ飲シ。午時ニ至テ諸藥ヲ喫スルノ外。飲食スルヲ禁ス。子モ亦之ヲ用。其方良驗ヲ得タリ

太那設黠謨

子。ヒ。タルムコロシ

林氏之ヲナセシ。下ヲ藥用ニ供ス○實ハ極細小蟲。其味辛苦。多ク亞的兒油ヲ含ム。其分大リ○實ハ喜ンデ散劑。紙劑。浸劑トナシ。燒蟲ニ用ウ。其燒蟲ニ因テ搐掣症ヲ發スル者殊ニ良ガリ。又乳汁ニ煮テ灌腸劑トシ用フ亦效アリ○浸劑ハ半寸甘酢一考至ヲ以テ浸ス。六寸甘酢一考ノ液ヲ取テ散劑トシ用フヨ。其方至灌腸劑ハ半寸ヨリ一考至

廣集良藥性論

竊維身藥性論

殺蟲ノ效アリ。内服ニハ殺蟲孟偃設爾孟偃加へ

用井。外用ハ擦劑トス。○二滴ヨリ五滴至

綿馬ラチキス。スリキス。アリス。ハリス。ハリス。ハリス。

ホリホリス。スリキス。マス。リニ一名アリス。口

ム。フリキス。マス。ズワルトシ。根大丸卵圓

大橢圓塊ヲナシ。鐵銹鐵銹皮ヲ以テ其

包ス。乾根ハ外面赭色。内面黄色。臭氣ハ

瀋六微辛ナリ。○綿馬ニ殺蟲ノ效アリ

一已ニ尚シ。然レ數年前雪際亞國人

兒人ノ寡婦條蟲ニ神效神效秘藥秘藥ヲ以テ佛郎

擦名ノ總督府ニテ驚驚ヨリ後綿馬綿馬持持

名ヲ獲タリ。何者此秘藥ニ綿馬ノ末ヲ君

品トナス。明ナルニ由テナリ。○根末殊ニ條

蟲ニ效アリ。蓋之ヲ用井テ其效ヲ見ント要セ

バ。其法則ニ從テ之ヲ用ウルノ前一日。患者ニ

稀淡ノ肉羹汁ヲ與フル外。絶テ他物ヲ喫スル

ヲ許サズ。次早空心ニ乘メ。大人ハ根末二錢

大限錢至香竈水ニ和シ服サシメ。其後一時

ヲ經テ患者ノ年紀ト體質ノ強弱ニ從ヒ其服
 量ヲ按排シタル甘汞藤黃二味ノ峻下劑ヲ與
 へ而ノ後方纔テ茶ヲ喫スルヲ許スベシ若シ
 下劑ヲ服スルノ後二時ニ未效ヲ見サル者
 八再芒消或ハ瀉利鹽半弓ヨリ一弓ヲ與フヘ
 シ此ノ如クスレハ蟲尚出サル者ハ兩三日ヲ
 過了メ再此法ヲ行フベシ如クスルヲ數
 回ニメ以テ盡全ク出ルル至ルルニ至ル
 法方ハ大ニ稱譽スル者アリ或ハ全一效ヲ
 トメ用井ザル者アリ但シ薄弱ノ人又ハ

任ヨル能ハズ故ニ用ウベキカヲ
 又私屈密篤名力條蟲藥ヲ列印
 葛里的病院ニ於テ試
 然氏其藥害綿馬油ヨリ
 ニアラザレハ良驗ヲ得カ
 叢ノ藤黃条下ニ載マ
 條蟲藥ナリ其方藤黃末
 錢吐根末實莖越各私末
 子油阿魏各五根越各私末
 一茶匙末入硝子器與之
 油之後茶匙送下後每半時
 〇步楞謨設兒名ハ條蟲ノ有無ヲ

本草綱目卷之七
 卷十二

撰淨スヘシ○殺蟲ノ效特ニ他藥ニ踰ル
 ナシ故ニ方今多ク供用セズ○輓近諸厄利亞
 名ノ醫之ヲ以テ瘰癧及ヒ瘰癧腫ニ稱用セリ
 蓋和蘭ノ海中ニ多ク林氏ノ所謂五キスヘシ
 キロシ区ト云海苔ヲ産ス此者沃實捏ヲ含ム
 太多シ故ニ貧家ノ腺病ニハ此煎汁ヲ用ウ
 ルト大ニ便ヲ得タリ○殊ニ燒苔ノ
 末ヲ切要トス○散劑ニハ夜
 ハ二錢ヨリ半ヲ至前
 トル

傑脛弗魯伊
イニア
オ
フ
ル

修里諾默
洲
默
利
加
ニ
産
ス
ル
所
ノ
樹
皮
大
ニ
皮

採ルニハ樹幹或ハ大枝ニ長トス皮形厚ク
 線質ニメ暗茶褐帶黑色外面ハ盡ク灰色ノ薄
 苔ツケリ故ニ其真ノ皮色ヲ見サルナリ臭ナ
 ク味微苦ニメ差發ナリ○梭蟲ニ殊效アリ但
 惡心ヲ發シ易キヲ以テ小量ヨリ始メ漸ク大
 量ニ至ルベシ○然氏諸蛔蟲症共ニ攝綿支那
 華爾斯油性越幾斯ヲ以テ勝レリトス○散劑

ハ五爪ヨリ二十爪三十爪至煎劑ハ一弓ヲ以テ煎メハ弓ノ液ヲ取ル

○傑臘弗魯伊丁藥チンキチンキ

傑臘弗魯伊研末者燒酒二十度者ハ弓

右浸出○性效本條ニ同シ○四十滴ヨリ八十

滴至

石榴根皮ガルテキスラヂキガラナトリム羅

林氏ノ所謂ニカガチハノ根皮木嘗

諳厄利亞ニ於テ條蟲奇藥ト人衆醫之ヲ試

驗スルニ或ハ效アリ或ハナシ綿馬ニ及

サルト必セリ○前劑ハ弓ヲ以テ煎メハ一弓ニ

弓ノ液ヲトル但散劑ハ良トス小兒ハ一弓大

人ハ二弓ヲ以テ四分ニ用ウ

大蒜アルリュムシケヒム

其質筋條多ク堅實多液ノ球根ナリ味辛ニメ

差甘且不佳ノ烈臭アリ每秋新根ヲ收ムヘシ

○乳汁ニ煮テ灌腸劑トシ腸蟲ニ用井テ屢效

アリ又利尿ノ良效アリ

的列竝底那油オレウムテイレバンテイナンテイナン蘭

利尿劑篇ニ出セリ

沙斃爾質油^チ○^レウム、エム、アビ^リマ^チキム、サ^ムベ^ルサ^ル
千^ベル

此油ハ二品ノ合劑ナリ其方

鹿角臭油一分 的列底那油三分

右二味混和靜定スル^レ四日ニイ^レ硝子ノ列^レ篤

兒多ニ入^レ砂火ニ安^シ蒸餾^メ其液四分ノ三

ヲ取^リ小硝子壘ニ入^レ固^ク封^シ外氣ヲ防^キ用

ウルニ臨^ンテ封^ヲ開^ク外氣若^シ侵^ルハ

ル^レ片ハ稠厚粘凝黑色^ニナ^リ從^テ是不佳^ク也

ニ變敗^メ嘔^スベ^キ至^ルナ^リ○^ク歩^ク謹^ク設^ク

名殊ニ之ヲ以テ修^シ蟲^ニ稱^用ス

夕ニ哥喜匙ヲ取^リ水少許ニ和^シ服^ス其惡味

ヲ消^{セン}ガ為^ニ服後^ニ子^ヲ桂^枝ノ如^キ美味^ハ

品ヲ取^テ咀^嚼スベ^シ○^ク服^量ハ大率^服シ

易^シト^ス然^レ氏^時ト^メ昏^冒惡^心ヲ發^スル^トア

リ[。]此^ノ如^キハ稍^其量^ヲ減^スベ^シ若^シ之^ヲ用^井

テ兩便^ノ時[。]便道^燒カ^如キ^ヲ覺^ユル^者ハ甘^扁

桃^乳ヲ用^ウベ^シ

家篤兒藥性論卷十七

Handwritten text in the right column, likely bleed-through from the reverse side of the page.

家篤兒藥性論卷十八

和蘭

小倉

漢任家篤兒... 普勒歇... 檀補... 洞海... 彊健卿... 譯補

制酸劑

アンペレシダ... シェール

腸胃ノ酸敗液ヲ制伏スル者之ヲ名ケ

テ制酸劑ト曰フ

其一ハ舍密ノ離合ニ由テ酸液變メ中

和鹽トナルナリ其二ハ腸胃ノ保固力

灌ケハ、滾動泡沸ノ熱ヲ生ス○生石灰ハ味
 微甘ニ極メテ腐蝕ス、僅カニ水ニ溶解シ、酸液
 ニハ沸蕩セズ○生石灰ハ直チニ藥用ニ供セ
 ズ、製メ石灰水トナセバ、亦以テ内用ニ供スベ
 シ
 ○石灰水カルキ水、カルキ水、カルキ水、カルキ水
 ノ量甚微ナリ、然レ其水カノ烈味ヲ得ル
 ハ、太多シ○石灰水、大ニ觸ルレバ、氣味、炭
 酸ヲ引テ親和シテ、水面膜ヲ生シ、多時、カス
 ヲ器底ニ沈着ス○酸液殊ニ其カノ藥用

者ニ良ナリ○碎石カ、殊ニ腎石膀胱
 等、尿酸ヨリ生スル所者ニ良驗アリ○腸及
 ヒ泌尿器ノ潰瘍ニ佳カ○或ハ腺病、カ用
 ス、夫、腺病ハ諸藥共ニ久カレバ效ナシ、然
 ルニ石灰ヲ久服スレバ、大ニ消化機ヲ害ス、故
 ニ自他腺病ノ藥品ニ及ハズトス○能ク砒石
 毒ヲ解ス、殊ニ其水液等ニ和スル者ニ良ナリ
 ○外用ノ能ク瘰癧性ノ瘡疹、疥癬、濕脫、疽腐、骨
 疽、瘰癧性若クハ、矢苟カ見倍苦性若クハ、腐壞性
 若クハ、浸蝕性ノ不潔瘍ヲ乾癒ス、又及爾當カ

本草綱目卷之九
 卷之九

見名ハ大ニ下疳ニ稱用セリ。然レ右件ノ諸病
 ハ共ニ蘓魯林加爾幾蘓魯林水ヲ用ウルヲ勝
 レリトス。又或ハ石灰水ヲ灌腸藥トシ饒蟲ニ
 效アリ。○日ニ一錢早リニ三三尚多量ニ至
 ル。乳汁ヲ加ヘ用ウ。○外用ハ洗滌射注。灌腸ノ
 諸劑トナス。○石灰水ハ甚々劣折シ易シ故ニ
 努メテ他藥殊ニ中和鹽カルボナートニカラス
 結麗土カルシウムニシテオケル。○カルボナート
 カルシウムトシテオケル。○カルボナート
 炭酸ト石灰ト親和ニ成ル。天生ノ鹽ナリ。

一ナラズ。尋常ノ結麗土是其一ナリ。又此藥製
 蝨蝨石。卵殼等ノ殊成分モ亦炭酸加爾幾ナリ
 ○藥用ニ供スル者ハ耳義局方ノ法ニ從フ
 テ精製スヘシ。精製炭酸カルシウムニシテ
 プラタ一名再製白結麗土ニシテオケル。○カルボナート
 ム一名再製白結麗土ニシテオケル。○カルボナート
 白色ノ粉末ニシテ氣味共ニナク。水ニ全ク溶解
 セズ。○酸敗液及ヒ其ヨリ生スル所ノ諸病殊
 ニ其病兼テ惡臭ノ青便ヲ水瀉スル者ニ良ナ
 リ。○散劑若クハ孟僂設爾トシ用ウ。半刀ヨリ
 一錢至ヲ頻服ス。但孟僂設爾ハ用ウルニ臨シ

本草綱目卷之八
 卷之八

テ能ク攪拌スルヲ要ス
 蝟蛄石 ケラベ レテス セウ オキリ カン ク ロ リ ハ シ テ ス
 蝟蛄ノ胃ノ両邊ニ生スル所ノ炭酸加爾基
 結石ナリ形圓ニ堅硬白色或ハ微赤一面ハ
 凸起シ一面凹陷ス○散劑トシ十ハヨリ三十
 氏至ヲ用井テ能ク酸敗液ヲ制伏ス
 麻僣溼矢亞 ホ シ ブ カ ル ボ ナ シ マ シ ア ○ カ レ
ア ル バ シ オ マ シ ア ○ カ レ
イ レ マ シ ア ○ カ レ
 天生ノ麻僣溼矢亞ハ他物ニ相混メ純ナル
 者ナシ故ニ藥用ニ供スルニハ皆尋常硫酸麻

僣溼矢亞 瀉 利 ニ 亞 炭 酸 ヲ 爲 ス ル ニ 加 ヘ テ 之
 ラ分析スレバ則チ成ル法ハ白耳義局方ニ出
 セリ○麻僣溼矢亞ハ至輕無味ノ粉末ナ
 リ水ニ溶化セズ酸液ニ和スレバ浮瀉トシ
 動シ善ク溶解ス○制酸ノ一良藥トス胃中ノ
 酸液ト合メ一種ノ鹽トナリ能ク下利ヲナス
 故ニ酸敗液及ヒ其レヨリ發スル所ノ諸症兼
 テ便秘スル者ニ良效アリ又石痲腎石等ニ用
 井テ無害ノ一良藥トス○阿芙蓉根ヲ伍用
 メ下利病ニ良效ヲ奏シ鑛酸毒ニ中ル者ニ即

藥學記
 卷上

時ニ之ヲ用ウレバ、消毒ノ效歴々タリ。○麻僣
 溼矢亞ハ常ニ香竄藥ヲ伍スベシ。何者酸液ト
 麻僣溼矢亞ト相合スルキハ胃中ニ空氣ヲ生
 シ、因テ懊懷ヲ發スレバナリ。○散若クハ孟僣
 設爾トナス、一時ヨリ一時半毎ニ十人ヨリ一
 錢至用ウベシ。○麻僣溼矢亞ハ鎮吐劑トス生
 氣鎮嘔散ヲ作ルノ外ハ、酸類酸化鹽等ヲ伍ス
 ルトラ忌ム。○亞爾加里ヲ制酸ノ效アル。已
 ニ解凝劑篇ニ詳説セリ。

曹達泉子ラウダレバツテレシ

炭酸泉子コルム

共ニ附録ニ出ツ

家篤兒藥性論卷十八終

家篤兒藥性論卷十九

和蘭

漢侄 家篤兒

普勒歇

小倉 洞海林 彊健卿 譯補

清凉劑

チアフリゲラチア、セウ、テムペラ

蘭

人体生々ノ機殊ニ心臓脉管ノ動作抗
拒等大ニ抗進スル者ヲ調適ム以テ非
常ノ熱度ヲ抑制スル者ヲ名ケテ清凉

劑ト云フ○夫清凉劑ノ内用ニ供スル者古今ノ醫家其奏效ノ理ヲ申明セント欲メ焦心苦思スト雖正尚幾カノ暗黒疑團アリテ存セリ但外用ノ清凉藥大過ノ肌熱ヲ調制スルノ理了解シ易キヲ以テ理家暫ク此理ヲ認メテ内用清凉藥ノ真理ト是理家未活温消長ノ理ヲ微知サルニ由ルナリ夫醫ノ藥ヲ用ウルノ要ハ只其奏效如何ニ在ルニシテ此清凉劑ノ如キモ累年ノ

經驗ニ由テ其成敗ノ我カ希望スル所ニ負カザルヲ知リ人故ニ強テ其ヲ索メ玄ヲ窺フハ徒ニ無益ノ事ナリ温ノ增長脈動ノ亢盛論ハ焮衝病熾盛熱胆液熱等ノ如キ是殊ニ清凉劑ノ的症ナリ

水アアウドコロソトリギダ蘭水ハ古來奇特ノ清凉藥トス故ニ將ニ焮衝ニ至ラントスルノ勢ヲ殺キ或ハ已ニ焮衝セル者ヲ消スル一良藥タリ○佛郎西名國ノ醫ハ銃

創射創ヲ療スル法。冷水ヲ以テ洗フヲ最良ト
ス。○眼焮腫。頭部創傷。擱挫。脱臼。骨節。僵。屈。火傷。
四肢凍僵。出血。焮衝。内臓痙攣。症。箱。頓。腸。墜。ノ。空
氣ヲ含ム者。鼓脹等。共ニ其症ニ從テ水。雪。氷。等
ノ。罨。法ヲ撰ミ。施セハ。屢奇效ヲ呈ス。○諸厄利
亞名國ノ醫。鳩。爾。里。嘗テ。灌。水ヲ以テ。猩。紅。熱。弟。扶
私等ノ。灼。熱ヲ。調。制スル。用。稱セシヨリ。人皆
多ク之ヲ用フ。蓋此療法。諸家ノ。說。各異。リ。
獨乙名國諸厄利亞。同等ノ。醫ハ。其。效。切。實。ニ。且
卓。偉。ナルヲ。稱シ。他。醫。之ヲ。行フ。テ。大ニ。惡。症

ヲ。繼。發。スト云。故ニ。此。症ニ。灌。水。法ヲ。行フ。ハ。予
カ。從。ハ。ザ。ル。所。ナリ。假。令。彼。カ。如。ク。甚。シ。キ。ニ。至
ラ。ザ。ル。モ。未。上。エ。ノ。手。在。テ。其。切。害ヲ。熟。考。シ
其。當。否。如。何ヲ。明。證。ス。ル。ニ。及。ハ。サ。レ。ハ。一。般
之。ヲ。槩。用。ス。ベ。カ。ラス。最。輓。近ニ。及。ン。デ。ハ。コ。レ
ヲ。ア。ス。ヒ。ク。チ。カ未詳ニ。此。法ヲ。用。ウ。ル。ト。アリ。然
レ。未。必。シ。モ。良。效ヲ。奏。ス。ル。ニ。ア。ラ。ズ。○。灌。水。法
ハ。先。大。浴。桶。内ニ。雨。水。或ハ。微。温。湯ヲ。滿。盛シ。患
者ヲ。裸。體ニ。シ。テ。桶。中ニ。坐。セ。シ。メ。多。量ノ。冷。水
ヲ。以。テ。全。身ニ。灌。溉。シ。テ。後。桶。ヨリ。出。シ。速ニ。温

中ヲ以テ全身ヲ拭ヒ、適度ノ温蓐ニ卧サシム
ベシ○醋水各半ノ頭部洗滌法或ハ冷水氷等
ノ頭部寒罨法ハ、灌水法ノ如ク行ヒ難カラズ
又其效ハ少シモ灌水法ニ譲ラズ、故ニ熱病者
皮膚甚タ乾燥シ、肌熱灼カ如ク、謔妄モ亦甚ク
又脉細數ナル者ニ用井テ效アリ

氷イリス蘭 イリス蘭

方今小氷片ヲ取テ丸ニ作り用井テ、能ク
レラ、オルガスチ未ニ發スル嘔吐ヲ鎮定シ、四
肢厥冷スト雖体中却テ灼熱熾カ如ク覺ル病

人是カ為ニ大ニ困苦スルヲ撲滅スルノ良

藥トス

枸橼汁シシクキス、シトプリ

林氏ノ所謂シトリス、メチロノ實ナリ、多ク清
美爽涼ノ酸液ヲ含ム、此者全ク一種ノ植物酸
ヨリ生ス、之ヲ枸橼酸トリキキム、羅ト名ク○
焮衝熱胆液熱等ノ煩熱ヲ清涼スルニ、此汁ニ粘
液白糖ヲ加ヘテ里没奈埵ト為シ、或ハ蒸餾水
ヲ加ヘテ常用飲トナシ用井テ良功アリ○
矢多見倍苦或ハ口中ノ矢况爾倍苦瘍ニ用ウ、然

本草綱目卷之九

氏其效麥酒醇ハエセス、セウ、ヘルメシ、ノ如ク
 絶妙ナラズ、涅烏滿ハ、麥酒醇ヲ矢苟爾倍若
 ニ妙效アリトシ、内外共ニ用ウ○酒石鹽ヲ加
 へ沸滾ニ乗シ用井テ、能ク痙攣性ノ嘔吐ヲ鎮
 定ス、是ヲ禮歇列私鎮吐飲ト云、炭酸泉乃攝爾
 攝爾水華聖業爾水モ亦同效アリ○枸椽汁
 一弓ヨリ三弓至ヲ用ウ

○枸椽汁舍利別シロビシ 爽快美味 舍

利別ナリ○服量一弓至清涼劑ニ加用ス

○栗斃子シール 要斃子昆設爾弗トクハシ

○桑椹液ルサフ、デ 桑椹舍利別シロビシ

○依爹子イヂヤ 蘭依爹舍利別シロビシ

○櫻實シケル 其他夏熟ノ菓實ハ共ニ清涼

防腐ノ性アリテ、枸椽汁同效ナリ、故ニ焮衝

熱熾盛熱等ニハ常飲劑トシ、或ハ他ノ清涼防

腐ノ劑ニ加用メ良效アリ○服量一定セスト

雖氏、大約一弓ヨリ二弓至ヲ用ウ

酸模アセト 林氏ノ所謂シロビシ アセトサノ莖葉ナリ、清

涼防腐ノ效アル酸液ヲ含ムト太居多シ○人

家日常ノ厨用ニ供スルノ外、醫家モ亦清凉防
 腐ノ用ニ供シ。矢苟爾倍苦ニ内外供用メ良效
 アリ。○乳汁ヲ加ヘ煮テ、熾盛熱ニ常飲劑トシ
 里没奈埵ニ代用ス。
 醋アセチム○アセチムハ、アセチムニ
 醋ノ醫藥ニ供スル者ハ必ス蒲桃酒ヨリ製ス。
 故ニ之ヲ酒醋ト云多ク佛郎斯國ヨリ輸ス。方
 今又木醋アリ。木炭ヲ燒ニ方リテ得ル者一リ。
 又穀類及ビ麥酒ノ腐酸シタル者ヨリ得ル
 ト雖氏内用ニハ葡萄酒醋ヲ良トス。○醋ノ美

ナル者ハ澄明ニシテ、氣味美酸竄透シ絶テ不佳
 ノ腐蝕味ナシ。○清凉發汗鎮瘳防腐ノ效アリ。
 故ニ胆液性ノ焮衝病、腐敗ノ徵アル者ニ内外
 供用ス。○安斯埵爾和蘭都府名醫亞慮謁名
 弟扶私ノ第一期即焮衝時期ニ内外共ニ用井テ特
 抜ノ效アリトス。○丹毒性ノ焮衝、捫挫皮下溢
 血慢性眼焮衝等ニハ洗滌劑、劇性ノ頭痛ニハ
 罨貼劑、惡性ノ咽喉焮腫ニハ含漱劑、頑固ノ便
 秘、焮衝病殊ニ義膜咽喉焮腫ニ灌腸劑トシ用
 井テ驗アリ。○能ク阿片毒ヲ解ス、其毒ノ胃ニ

アル者已ニ吐劑ニ由テ除去スル者ニ殊ニ良ナリ○昔ヨリ醋ヲ烙熨斗ニ灌キテ空氣ヲ清蕪スルノ方アリト雖モ效ナシ。但室中ノ惡臭ヲ去ルノ能ハナシト云ヘカラス○半錢ヨリ一弓ニ弓至ヲ服ス。外用ハ半弓ヨリ四弓至ヲ以テ。四弓ヨリ六弓ノ液ニ和シ用ウ

○蒸餾醋アセチル酸ニ和シ用ウ。尋常酒醋ヨリモ純精ナリ○效用本條ニ同シ

○醇精醋アセチル酸ニ和シ用ウ。尋常酒醋ヨリモ純悍烈揮發浸蝕ス。唯皮膚藥ノ外用ウ

○香竄醋アセチル酸ニ和シ用ウ。尋常酒醋ヨリモ純悍烈揮發浸蝕ス。唯皮膚藥ノ外用ウ

トレホ
ウルス羅

菖蒲根

白芷

亞爾鮮

芸香

撒爾菲亞

府利

醋

龍腦酒

右ハ味先上ノ六味ヲ醋ニ浸出シ。漉過メ龍腦酒ヲ加フ○嗅藥トシ用井テ神經諸症ニ殊效アリ○又惡性ノ傳染病ニ豫防藥トシ用井テ驗アリ

酒石酸アシビムタルタリキム○アシビムタル

システイン

本草綱目卷十九

卷十九

天生ノ者ニ純品ナシ。多クハ剥篤亞私石灰等
 ニ混在ス。常用ノ者ハ每ニ純精酒石ヨリ得ル
 ナリ。白色ニメ臭ナク。味酸ニメ微シク刺衝ス。
 風ヲ見テ化セズ。能ク水ニ溶化ス。○清涼ノ一
 良藥タリ。拘緣汁缺ルニ會ハ代用スベシ。腸胃
 熱。喉衝熱及ヒ其熱稍腐敗性若クハ神經性ニ
 陷ラントスル者ニ良ナリ。但ヒ又服スレバ下劑
 トナル。故ニ下利メ其結症恐ルベキ者ニ用
 ウルヲ勿レ。○一錢ヨリ二錢至テ取テ。適宜ノ
 水液ニ溶化シ。白糖ヲ加ヘ。美味ノ飲液トナシ

用ウ○亞爾加利諸王炭酸加里土。石灰若クハ
 鉛ヨリ製シタル諸鹽。金屬酸化。石鹼。硫磺。等ヲ
 伍スルヲ忌ム。但ヒ炭酸加里土ハ生氣鎮嘔散
 篇ニ出ラ製スルノ外ハ伍スルヲ忌ム
 硃酸アシビム。ボラシキム。○シリル。ヘダチヒム。ホ
ム。ベルキ。羅。ボラキム。シリル。ヘダチヒム。ホ
 硫酸ヲ以テ硃砂ヲ分析スレバ。白色ノ光芒ヲ
 結ス。指ニ捻メ軟ナルカ如シ。臭ナク酸味アリ
 水ニ溶化シ難シ。○往日ハ之ニ鎮靜ノ効アリ
 トス。故ニ高名ノ蛤彪斯ガウビウス之ヲ清涼阿芙蓉
 名ク。蓋此品ニ阿芙蓉ノ名ヲ題スルハ過當ナ

服スレハ消食器ヲ損ス○真焮衝病ニハ之ニ
功ヲ比スヘキ者絶テアルトナキト歴然タル
ヲ以テ之ヲ用ウヘキ諸病ヲ茲ニ分説セズ大
凡焮衝病ニハ其症状ニ關セズ其名目ニ泥マ
ス此物特リ瀉血ト相併テ消焮藥ノ冠弁
リ就中殊ニ胸膜焮衝劇甚ノ焮衝性儂麻質
熱ニ效アリ但焮衝ノ症減退スルニ隨テ消石
ノ量モ亦減殺スヘシ此法ヲ獨リ此二病
ナラス通ノ諸病ノ定則ナリ○消石直ニ焮衝
所在ノ地ニ祇觸スル症前ハ胃腸焮衝ノ如

用ウレバ却テ咳嗽ヲ増發シ易シ故ニ亂
ズヘカラズ又或麻病焮衝ノ期ニ用井テ效
リトシ或麻家ニ消石ヲ用ウレバ却テ痛楚ヲ
増劇スルトノ用井ス何者麻家ノ痛苦ハ送尿
ニ由テ發スルヲ以テナリ余ハ此説ヲ以テ至
當トス故ニ余ハ此消石ヲ用ウベキ病症ニ於
テ純精酒石ヲ用井テ確效ヲ獲タリ○實症ノ
失血ニハ刺絡及ヒ他ノ清涼劑ト共ニ消石ヲ

消石直ニ焮衝



消石直ニ焮衝

用井テ良ナリ○病。嫩衝性ニ以利尿ヲ要スル者ノ持ニ利尿劑ト用井テ效アリ。即赤斑熱ノ後繼發スル所ノ皮膚水腫ノ如キ是ナリ○患者ノ年紀ト病症トニ從ヒ日ニ一ツヨ一錢ニ錢若クハ三錢ヲ以テ粘液ニ溶化シ服ス○純烈酸液硫酸鹽等ヲ伍スルヲ忌ム○荅麻林度阿没勒純精酒石民埜列利精礮砂ノ如キ清凉藥ハ已ニ前ニ説了セリ炭酸泉ハ附録ニ載セ。大量ノ吐酒石ヲ以テ消嫩藥トシテ用ルルハ吐劑篇吐酒石ノ條ニ詳説セリ

示性論卷十九終



